



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA  
Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia  
Direzione Generale  
Ufficio IV - Dirigenti scolastici e personale della scuola

Prot. n.AOODRPU 1738

Bari, 17.02.2014

Ai Dirigenti delle istituzioni scolastiche  
del II ciclo della Regione Puglia  
LORO SEDI

Ai Dirigenti degli Uffici Scolastici Territoriali  
dell'U.S.R. per la Puglia

Al sito web  
SEDE

e p.c. Alle Segreterie regionali delle OO.SS. del comparto Scuola  
della Regione Puglia  
LORO SEDI

OGGETTO: Richiesta di assegnazione di assistenti di lingue straniere per l'a.s. 2014/2015.  
Procedura per la candidatura delle scuole.

La Direzione Generale per gli Affari Internazionali –Ufficio V, con la nota prot. n.AOODGAI 1210 del 11.02.2014- disponibile sul sito INTRANET - ha comunicato che, in attuazione dei protocolli esecutivi degli Accordi culturali tra Italia, Austria, Belgio, Francia, Regno Unito, Irlanda, Germania e Spagna, mette a disposizione per l'a.s.2014/2015 n.240 posti di assistente di lingua straniera, dei quali 16 sono assegnati alla Puglia, ripartiti secondo il seguente schema.

USR Puglia	Inglese	Francese	Tedesco	Spagnolo	Totale
	4	8	3	1	16

#### **Attività e funzioni dell'assistente di lingua straniera**

La presenza degli assistenti di lingue straniere nelle scuole ha la finalità di offrire agli studenti sia un modello di lingua viva sia l'apporto di una esperienza culturale più vicina, nel tempo, alla loro.

L'attività degli assistenti consiste in un affiancamento del docente di lingua durante le lezioni ed il suo impegno settimanale è di 12 ore, da prestare esclusivamente in orario curriculare diurno presso un massimo di tre sedi fisiche diverse. L'assistente collabora con non meno di 2 insegnanti e non più di 4.

Non è compito dell'assistente correggere elaborati, dare spiegazioni di natura teorica sulle regole sintattiche e grammaticali, esprimere giudizi di valutazione, esercitare vigilanze sulla classe (neanche occasionali), sostituire il docente in caso di assenza. L'assistente opera secondo le direttive del docente italiano di lingua straniera, cui spetta il compito di individuare gli ambiti didattici sui quali baserà le proprie proposte di conversazione.

#### **Condizioni di ammissibilità degli istituti scolastici**

Condizione di ammissibilità dell'istituto scolastico è che siano previste "almeno" 24 ore settimanali di insegnamento curriculare della lingua per la quale si chiede l'assistente, distribuite su almeno due cattedre. L'assistente può collaborare con un massimo di quattro docenti di lingua.

Qualora un istituto non raggiunga il minimo delle 24 ore settimanali previste per la lingua di interesse può ricevere l'assistente in assegnazione condivisa con un altro istituto, purché quest'ultimo sia vicino fisicamente (raggiungibile a piedi o facilmente con mezzi pubblici). In tal caso la ripartizione delle 12 ore deve essere concordata fra i dirigenti scolastici coinvolti prima della presentazione della richiesta. Tale

Referente: Clarizio Giuseppe Vito tel. 080-5506234 e-mail: giuseppegvito.clarizio@istruzione.it p.1/3



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITÀ E DELLA RICERCA  
Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia  
Direzione Generale  
Ufficio IV - Dirigenti scolastici e personale della scuola

accordo, debitamente datato e firmato da entrambi i dirigenti scolastici, deve essere trasmesso per e-mail **entro il 28.02.2014 al seguente indirizzo:** gclarizio@libero.it.

Con la presentazione della domanda di assegnazione la scuola si impegna a:

- offrire all'assistente tutte le informazioni e l'appoggio necessario, in particolare prima del suo arrivo in Italia, per l'espletamento delle pratiche di carattere amministrativo connesse con la presenza di cittadini comunitari sul territorio nazionale previste dal D.Lgs n.30/2007 (Comune, Prefettura o Commissariato di polizia, ASL, ecc);
- aiutare l'assistente nella ricerca di un alloggio adeguato e conveniente;
- stipulare una polizza assicurativa che offra una adeguata copertura dell'assistente per le spese sanitarie (costo dai 400 ai 1.000 euro) o il rimborso della stessa nel caso in cui ne fosse già dotato;
- stipulare una polizza per gli infortuni per il periodo di permanenza in Italia;
- comunicare tempestivamente alla Direzione Generale per gli Affari Internazionali –Ufficio V eventuali motivi, sopraggiunti alla richiesta, che impediscano l'utilizzazione dell'assistente per le previste 12 ore settimanali;
- informare l' assistente, con la lettera d'incarico, circa gli eventuali benefit messi a disposizione dall'istituto scolastico;
- rilasciare all'assistente, al termine dell'attività, un attestato con l'indicazione della data d'inizio e fine dell'attività, nonché degli eventuali periodi di assenza ed inviare alla suddetta Direzione Generale una relazione sull'attività svolta dall'assistente.

### **Procedure per la candidatura degli istituti scolastici**

Per richiedere un assistente di lingua straniera gli istituti scolastici compilano, **entro il 28 febbraio 2014, la scheda telematica (all.) presente sul sito [www.usrp.it](http://www.usrp.it)**, al quale è possibile accedere con i codici già in possesso delle istituzioni scolastiche.

Non saranno accolte istanze presentate con altre modalità ovvero inviate oltre il termine indicato.

L'individuazione delle scuole assegnatarie avverrà secondo i seguenti criteri:

- partecipazione dell'istituto al progetto "ESABAC" (rilascio del doppio diploma Italiano e Francese) di cui al DM 91/2010;
- presenza di sezioni ad opzione internazionale nella lingua per la quale si richiede l'assistente;
- eventuale assenza di conversatori (nelle sole sezioni interessate all'assegnazione dell'assistente)
- sperimentazione e/o avvio di moduli CLIL nella lingua straniera per la quale si richiede l'assistente, specificando la materia oggetto del CLIL (ad es: STORIA o SCIENZE);
- inclusione dell'istituto scolastico nella rete di scuole PASCH e DFD;
- altre iniziative o progetti in atto relativi alla lingua per la quale si richiede l'assistente;
- presenza della lingua straniera nel POF come materia extracurricolare;
- numero di ore della lingua straniera per la quale si richiede l'assistente;
- prossimità delle scuole richiedenti alle sedi universitarie;
- presenza di collegamenti alla rete di trasporto pubblico;
- servizi aggiuntivi offerti dalla scuola all'assistente (alloggio, mensa, ecc.)

Lo scrivente Ufficio invierà alla suddetta Direzione generale, dandone contestuale comunicazione alle scuole interessate, una lista, graduata in ordine di priorità per l'assegnazione, con l'indicazione delle istituzioni scolastiche alle quali assegnare, per ciascuna lingua, gli assistenti di lingua straniera. Tale lista conterrà gli istituti assegnatari (graduati) nonché quelli "riservisti".



MINISTERO DELL'ISTRUZIONE, DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA  
Ufficio Scolastico Regionale per la Puglia  
Direzione Generale  
Ufficio IV - Dirigenti scolastici e personale della scuola

Le istituzioni scolastiche individuate da quest'Ufficio come scuole assegnatarie di assistente di lingua straniera, ed anche comprese quelle "riserviste", dovranno accreditarsi compilando il modulo di partecipazione *online* disponibile sulla Intranet (area tematica "Assistenti di lingua") **entro il 21 marzo 2014**. Agli istituti che non provvederanno ad accreditarsi sul sistema *online* non sarà attribuito l'assistente, sebbene indicati come assegnatari da quest'Ufficio.

IL DIRIGENTE  
f.to Corrado Nappi